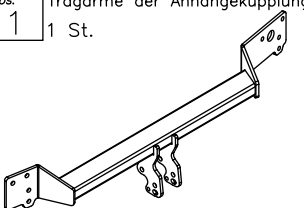
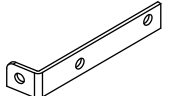



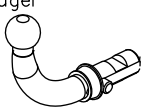
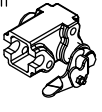

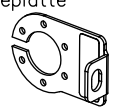

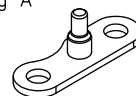
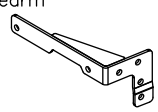


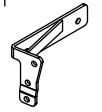


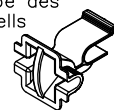


## Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 6 Winkel 1 St. 	Pos. 12 Unterlegscheibe 12 St. Ø 10,5 mm 
	Pos. 7 Schraube 8.8 B 4 St. M12x25mm 	Pos. 13 Federring 4 St. Ø 12,2 mm 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St.  Art.nr-KL1G29A	Pos. 8 Automatengestell 1 St. 	Pos. 14 Federring 12 St. Ø 10,2 mm 
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St.  Art.nr -BL1G29A	Pos. 9 Schraube 8.8 B 12 St. M10x40mm 	Pos. 15 Vorrichtung A 1 St. 
Pos. 4 Linke Haltearm 1 St. 	Pos. 10 Unterlegscheibe B 2 St. Ø30xØ10,5x2,5mm 	Pos. 16 Mutter 8 B 12 St. M10 
Pos. 5 Rechte Haltearm 1 St. 	Pos. 11 Unterlegscheibe 2 St. Ø 13 mm 	Pos. 17 Kugelschutz 1 St. 
	Pos. 20 Verschlußscheibe des Automatengestells 1 St. Artikelnummer-Z100 	



**PPUH AUTO-HAK S.J.**

Produkcja Zaczepów Kulowych  
Henryk & Zbigniew Nejman  
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K  
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413  
E-mail: [office@autohak.com.pl](mailto:office@autohak.com.pl)  
[www.autohak.com.pl](http://www.autohak.com.pl)

## Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **G29A**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **RENAULT**

Modell: **CLIO**

Typ: **3/5 Türer**

ab Bj. 03.1998 bis 09.2005 und

Hersteller: **RENAULT**

Modell: **CLIO CAMPUS**

Typ: **3/5 Türer**

ab Bj. 2005 bis 2010

Technische Daten:

**D** – Wert : **6,54 kN**

Max. Masse Anhänger: **1200 kg**

Max. Stützlast: **75 kg**

**Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20\*94/20\*1092\*00**

## EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

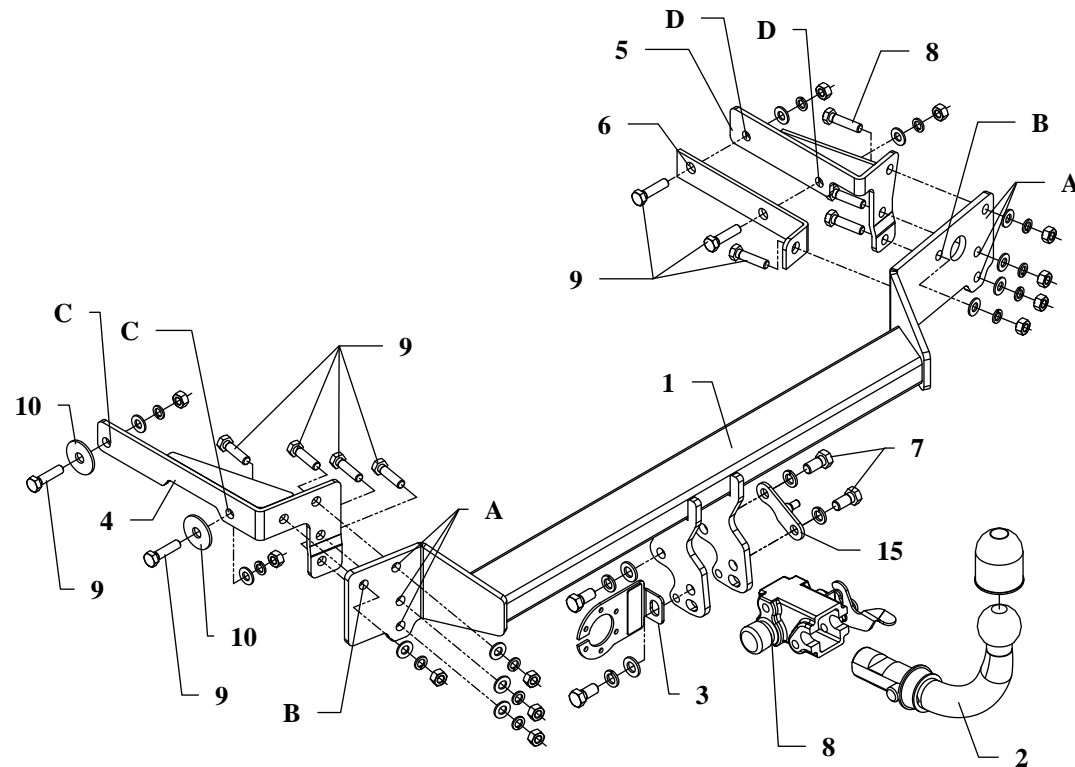
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstennwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

*D-Wert Formel:*

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

## MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **G29A**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **RENAULT CLIO, 3/5 Türier**, ab Bj. 03.1998 bis 09.2005 und **RENAULT CLIO CAMPUS, 3/5 Türier**, ab Bj. 2005 bis 2010 dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1200 kg** und der Kugelstützlast von max. **75 kg**.

### VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

*Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.*

## Anbauanleitung

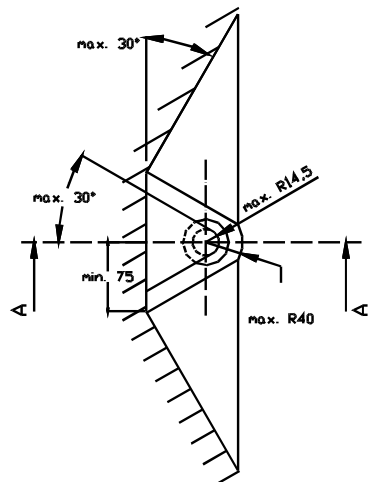
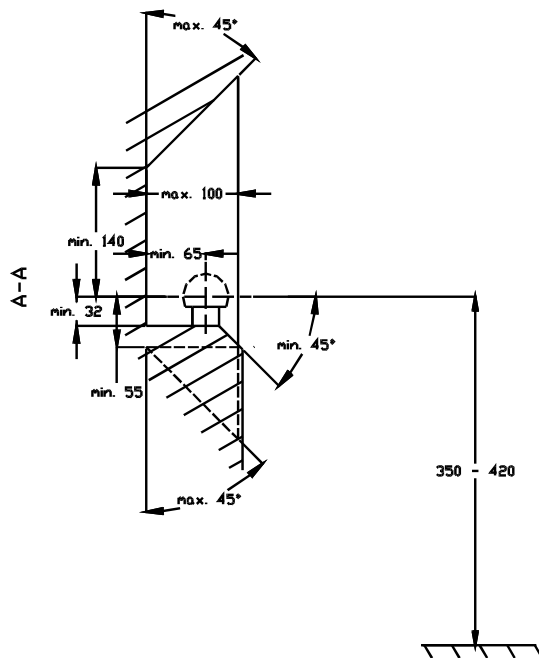
1. Die Stoßstange demontieren.
2. Die Haltearme (Pos. 5 und 6) an den Längsträger der rechten Seite des Fahrzeuges an die vorhandenen Löcher anlegen:
  - den Haltearm (Pos. 5) rechts,
  - den Haltearm (Pos. 6) links.und mit den Schrauben M10x40mm (Pos. 9) durch die Löcher (Pos. D) verschrauben.
3. Den linken Haltearm (Pos. 4) an den Längsträger der linken Seite des Fahrzeuges an die vorhandenen Löcher anlegen und mit den Schrauben M10x40mm (Pos. 9) durch die Löcher (Pos. C) verschrauben.
4. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos. 1) an das Heckblech des Fahrzeuges anlegen und durch die vorhandenen Löcher und die Löcher (Pos. A und B) mit den Schrauben 10x40mm verschrauben.
5. Die Stoßstange montieren
6. Alle Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
7. Das Automatengestell (Pos.8) mit den Schrauben M12x25mm (Pos.7) und dem Steckdosenhalter (Pos.3) verschrauben. Die Kupplungskugel gemäß der Anbauanleitung der Anhängerkupplung mit dem schnell demontierten Aufsatz anbringen.
8. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
9. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

<b>M 8</b> - 25 Nm	<b>M 10</b> - 55 Nm
<b>M 12</b> - 85 Nm	<b>M 14</b> - 135 Nm

### ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D)** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.  
**(CZ)** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.  
**(F)** L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.  
**(GB)** The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.  
**(PL)** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.  
**(SK)** Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D)** \* bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges  
**(CZ)** \* při celkové přípustné hmotnosti vozidla  
**(F)** \* pour poids total en charge autorisé du véhicule  
**(GB)** \* at gross vehicle weight rating  
**(PL)** \* przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu  
**(SK)** \* pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla